

Tiny Traveler,

Big Adventure



# 小旅人·大旅程



The background is a vibrant, abstract landscape composed of large, overlapping, irregular geometric shapes in various colors including orange, red, green, blue, and yellow. A small, stylized figure of a person with arms raised in triumph stands on a light blue peak in the center. The text is positioned in the upper right quadrant.

小旅人  
大旅程  
的探險指南

小旅人 · 大旅程

Tiny Traveler

Big Adventure

旅行，不只是從一個地方移動到另一個地方，更是一段打開感官、情感與想像力的探索歷程。每一次出發，都是練習感受世界的過程。

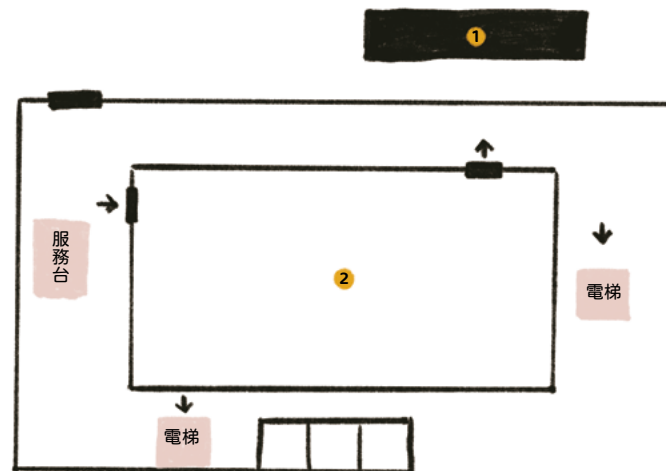
在一趟旅程中，什麼最讓你期待？  
品嚐當地的美食、欣賞不同的風景、  
搭乘各式交通工具，或是結識新朋友、  
體驗不同的生活文化，  
這些都是旅行讓人喜歡的理由。

本次展覽以「旅程」為主題，延伸出「自由與嘗試」、  
「新奇與發現」、「分享與連結」三個子題，  
邀請藝術家透過創作，  
分享旅途中獨特的觀察與體驗，  
我們將隨之走入不同的風景與相遇的場景，  
感受其中所蘊含的情感與故事。

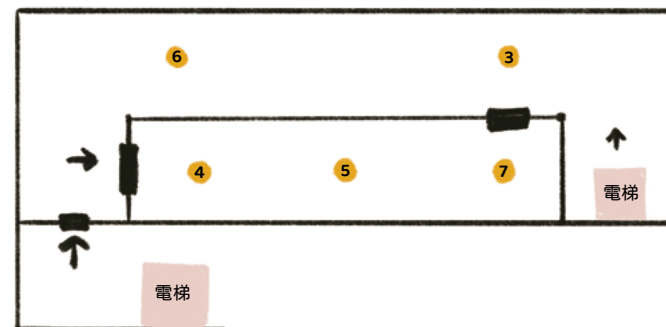


## 藝術大街

# 1F



# 2F



### 藝術大街

1. 豐田

### 1F

2. 水之村·桃園  
桃園雙六

### 2F

3. 耳朵怪的聲音製造機  
4. 大溪展望、飛橋臥波  
5. 暑假  
6. 手的旅行日記  
7. 寄風景的人

啟程的自由

選

嘗試

1

第一站

FUN  
TRIP



這裡的作品，

想邀請你練習掌握移動的「自主權」，

大膽決定你的路徑吧！

01

## 《豐田》

致穎

每個家庭都有一輛承載故事的車。這件作品源自藝術家的私人記憶—爸爸那輛 1966 年誕生的 Corolla，載著全家人上山下海，開啟一場又一場冒險。

### 邀請小小旅人想一想

藝術家因為城市找不到停車位的困擾，用充氣材質做出可以摺疊的車。如果你的車子也可以變大變小，你會想載著家人去哪裡冒險？這種能收進後車廂的車，能幫你解決什麼旅行煩惱？

#### 藝術背後的小知識

致穎的作品以幽默溫柔的方式回應都市困境，向那輛承載家庭成長記憶的老車致敬。

02

## 《水之村・桃園》與《桃園雙六》

原倫太郎 + 原游

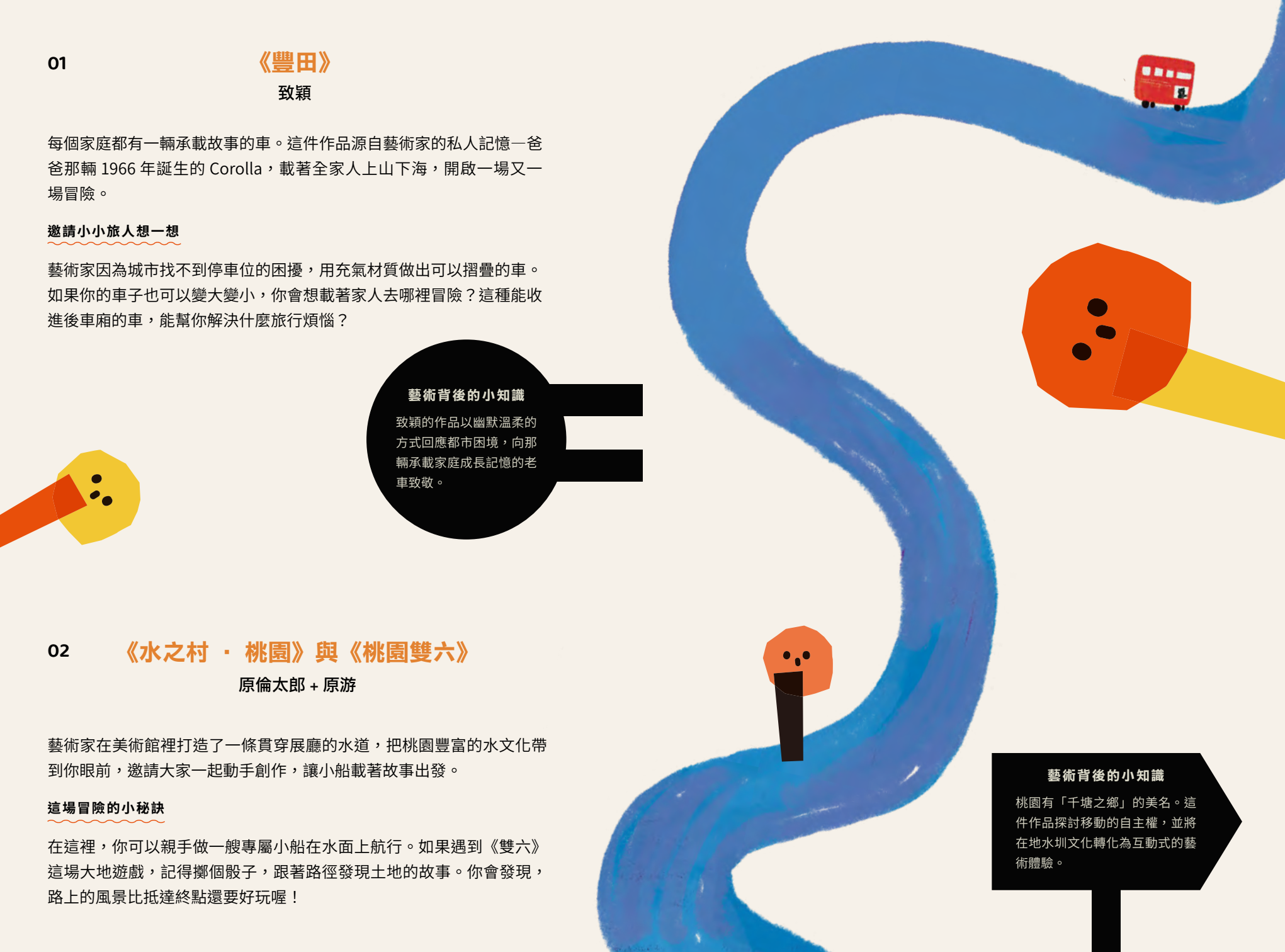
藝術家在美術館裡打造了一條貫穿展廳的水道，把桃園豐富的水文化帶到你眼前，邀請大家一起動手創作，讓小船載著故事出發。

### 這場冒險的小秘訣

在這裡，你可以親手做一艘專屬小船在水面上航行。如果遇到《雙六》這場大地遊戲，記得擲個骰子，跟著路徑發現土地的故事。你會發現，路上的風景比抵達終點還要好玩喔！

#### 藝術背後的小知識

桃園有「千塘之鄉」的美名。這件作品探討移動的自主權，並將在地水圳文化轉化為互動式的藝術體驗。



途中的新奇

與

發現

2

第二站

wanderer



當我們換個角度觀察，  
熟悉的風景也會變得像  
新世界一樣驚奇。



## 《大溪展望》與《飛橋臥波》

04

邱創乾

一百多年前，相機還沒普及，畫家邱創乾帶著水彩走入大溪，一筆一畫記錄下故鄉的樣子。即使今天的大溪橋已經和過去不同，我們依然能從畫中看見那份不變的熱情。

### 一起試著看見

找找看，這兩幅畫裡都出現了「大溪橋」喔！雖然是同一個地方，但畫家站的位置高低不同，看到的景色是不是也變得很不一樣呢？你覺得哪一幅畫是從比較高的地方畫下來的？

#### 藝術背後的小知識

百年前，大溪古鎮的文人雅士，曾把附近八個重要的景點，稱為「琺津八景」，成為人們遊覽、賞景的地方。這兩件作品記錄了「琺津八景」之一的大溪橋，是研究桃園早年地貌的重要珍藏。

03

## 《耳朵怪的聲音製造機》

不二擊聲音製造所

「耳朵怪」是一種喜歡收集聲音的生物，它相信每個聲音都裝著情緒與記憶。

### 藏在作品裡的悄悄話

有些事情，用聽的比較清楚。耳朵怪想邀請你一起操作裝置，仔細聽聽看，這個聲音讓你感覺到什麼？如果你和身邊的人聽到的感覺不一樣，那也很好，因為分享聲音的那一刻最美好。

#### 藝術背後的小知識

透過轉譯日常聲響，引導孩子發現聲音不只是物理現象，更是情感與想像的延伸。

## 《暑假》

05

蕭其珩

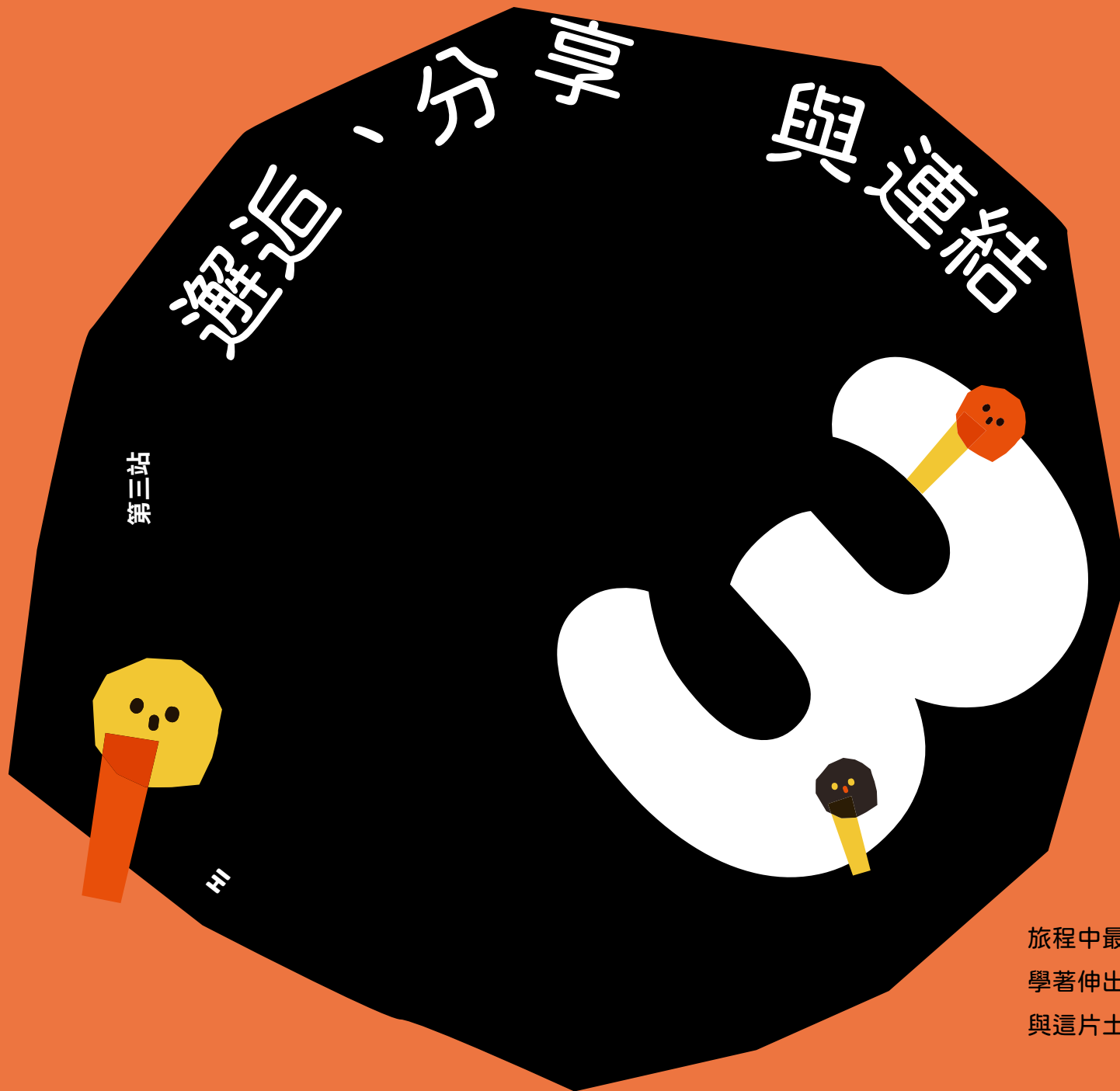
蕭其珩的畫作就像是色彩斑斕的圖畫日記，記錄著他在旅行中的點滴。他將現實世界轉化為電玩或動畫般的冒險場景，讓熟悉的街道充滿驚奇。

### 一起試著發現

仔細觀察這些不同大小的畫作，你有沒有發現夏天的炎熱感，或是旅行時開心期待的心情隱藏在裡面？如果要把你的旅行畫成一場冒險地圖，會出現什麼驚奇關卡？

#### 藝術背後的小知識

作品展現了藝術家如何透過繪畫重構敘事，將個人經驗轉化為具備遊戲感的視覺故事。



旅程中最美的風景往往是「人」。  
學著伸出手，  
與這片土地和新朋友打個招呼。

每一個人的手，都藏著一段生命故事。藝術家在旅行世界各地時，發現即使不說話，一雙手也能傳達很多事情。那些每天都會做的微小動作，被轉化為巨大而柔軟的雕塑，記錄下人與人之間最靠近的時刻。

#### 邀請小小旅人挑戰

即使不說話，一雙手也能傳達友善與關心。看著這些巨大手掌，你想用哪一個手勢來認識新朋友呢？試著跟孩子或夥伴一起做出雕塑中的動作，傳遞這份不需要翻譯的情感語言。

#### 藝術背後的小知識

這件作品探討了人際連結與情感語言，將日常肢體動作轉化為可觸摸的柔軟記憶。



旅途中那些偶然遇見的片刻，以及慢慢等待的過程，其實是最珍貴的部分。但在生活節奏飛快的現在，這些緩慢卻重要的大自然美景，常常被我們忽略了。

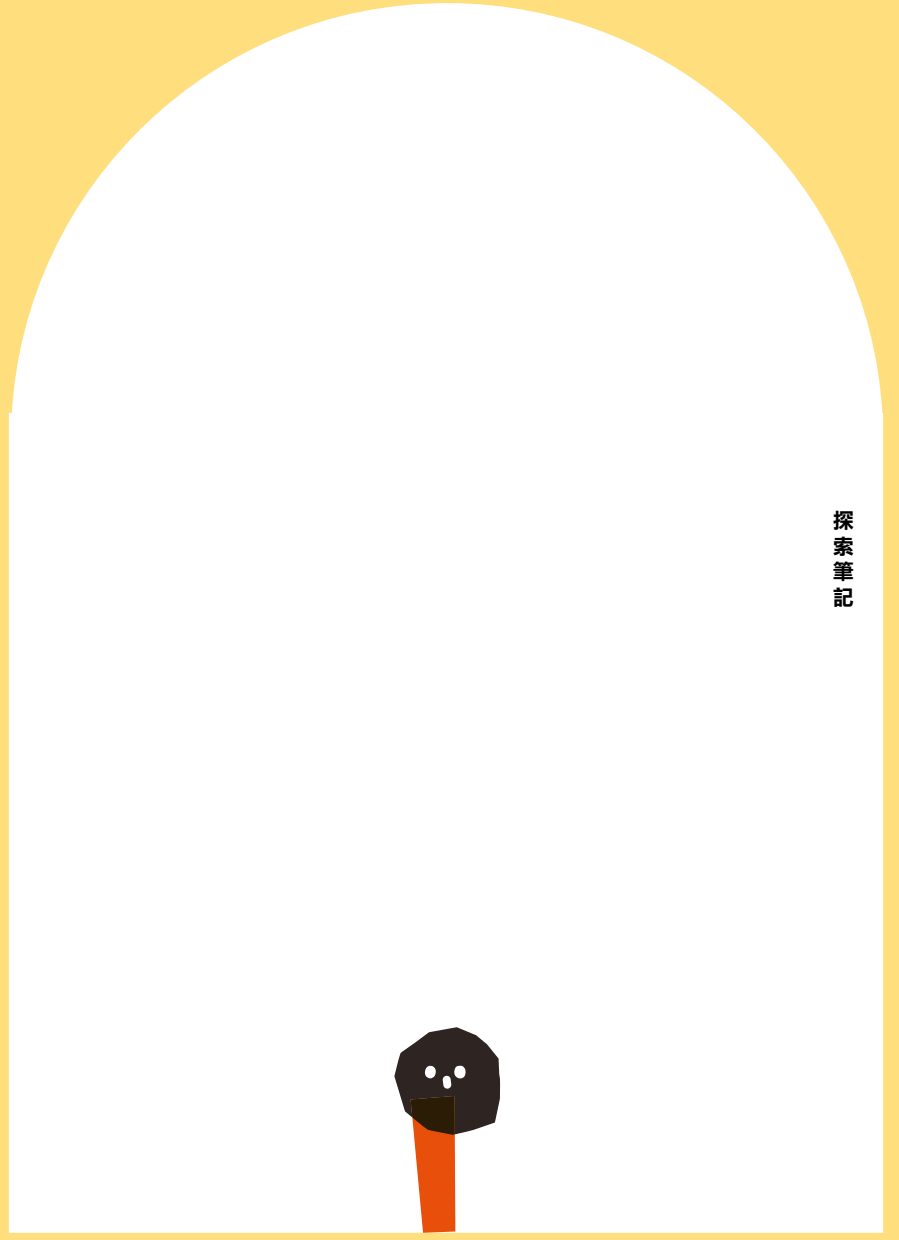
#### 這場冒險的小秘訣

這裡的風景是「過去的桃園」。選一張你最喜歡的，寫下對大自然的問候並投入郵筒。你也可以走進大郵筒裡安靜回一封信，讓連結悄悄開始。



#### 藝術背後的小知識

「投遞」與「等待」，讓原本陌生的觀者產生真實的連結，讓展覽的生命力延伸到美術館之外。



探索筆記



Tiny Traveler, Big Adventure

## 小旅人・大旅程

2026.3.21 - 2026.6.14

桃園市兒童美術館

指導單位 | 桃園市政府、桃園市議會、桃園市政府文化局

主辦單位 | 桃園市立美術館

### 桃園市立美術館

館長 | 林詠能

展覽督導 | 王怡真

展覽統籌 | 洪郁喜

機構策展人 | 周庭伊

展務執行 | 周庭伊、關琇惠、吳佳靜、吳佩璇

典藏管理 | 賴志婷、黃修文

教育推廣 | 潘詩茜、曹恩章、黃玟晴、古千晏、黃國書

媒體公關 | 李雅伶、林栩如

開幕活動 | 黃國書

志工統籌 | 邱奕捷、郭芳瑜

### 視覺設計 | Bianco Tsai

展示設計製作 | 叁个山創藝所有限公司

展場施作 | 芳宇室內裝修工程有限公司

印務統籌 | 大製造股份有限公司

燈光技術整合 | 牧暉有限公司

藝術品運輸 | 翔輝運通股份有限公司

攝影 | 透島影業有限公司

影片製作 | 綠芽數位行銷有限公司

展覽諮詢 | 黃榮智、周姍姍

特別感謝 | 亞洲藝術中心、財團法人看見·齊柏林基金會、

中華郵政公司 郵政博物館、桃園市政府農業局

藝術家 | 不二擊聲音製造所、尹子潔、致穎、原倫太郎+原游、

蕭其珩、鹽池工作室 (吳有容+顏鈺恬)

典藏展出 | 邱創乾

展前工作坊策畫 | 宋海容

